

Zeitschrift: Quaderni grigionitaliani
Herausgeber: Pro Grigioni Italiano
Band: 16 (1946-1947)
Heft: 2

Artikel: Versi
Autor: Luzzi, Tachen
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-16241>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Versi

di Tachen Luzzi

A mels chan

*Adina am guardast tii
cun teis ögls uschè prus e buns
e l'orma perscrutar am voust
our da la stangla sblachezza da mia fatscha.
Teis silenzi, plü co mincha pled
cun mai sa tschantschar. Uschè cha cur il cheu
umanamaing sün mia schnuoglia
tii pozzast lamin,
eu sa che cha tii am voust dir.
E sa cha sco segn d'incletta, tii spettast
mia charezza.*

Chaistettas

*Ondada d'ajer stanguel
da la chaistetta averta!
Masdanza indefinibla
da ganfer, da müffa, da lavanda,
da rös' ed intschains!
Odur fatta da reminiscenza!
Appariziun da passà il respir
da chosas lontanias!
Necessità da cludir las palpebras
per viver ün'ura fingià vivüda,
da suspürar
per quaist cuort temp chi ans resta,
quaist nöglia terrester.*

Suletta tanter la tschiera

*Nel tuorbel da la tschiera, hoz meis sulai,
sfera püra am parast.
Zoppad' ais la forza da teis razs,
uschè cha fuorma tü parast da
materia terrestre.
Da l'atmosfera dals elemaints
tü est faschè, sco l'uman
da la misergia da seis puchà.
Sco divinità umanisada
at muossast.
Tschert be per quai,
hoz, eu fixar at poss,
o sulai!*

Ma la pasch ingio e' la?

*Partir, ir dalöntschi!
Vair' oter tschèl ed otra glièud,
chi cun ögls plü umans am guarda
e cun vusch plü choda' m salüda!
E lura... e lura eu sa:
chattar sün stupidas fatschas cours vöds,
e plü suletta 'm sentir
e' m laschar increscher
per mia chasetta,
ingio cha plü tard
eu crai da turnar
darcheu e chattar
la pasch da meis cour
tant illus.*

*.
.*

Ma la pasch ingio e' la?

(Versiuns da „Momenti“ di Margherita Moretti-Maino)